

зал, что газетные тексты, помимо информационной, выполняют и эстетическую функцию – если они написаны высокопрофессиональным, грамотным журналистом, знающим не только нормы стилистики и культуры речи, но и умеющим «играть со словом». Для настоящего мастера своего дела важно не только ЧТО сказать, но и КАК сказать. Донести до аудитории как можно больше информации – не только фактической, но и эмпирической, основу которой составляют чувства и эмоции – вот задача журналиста. Поэтому авторы должны в полной мере использовать широчайшие возможности русского языка. Говорить не только правдиво, но и образно. Удивлять не только фактами, но и самой подачей материала и, в первую очередь, эстетически выверенным слогом.

Литература

1. Тургенев И.С. Романы. Переиздание. Под ред. Л. Кузнецовой. – М.: 1972. – С. 524.

С.В. Крюкова (г. Белгород, Россия)

ОЦЕНКА В ЖУРНАЛИСТСКОМ ТЕКСТЕ

Доклад посвящен анализу средств выражения оценки в журналистском тексте.

Ключевые слова: *оценка, оценочная семантика, языковые средства.*

Article deals with the analysis of assessment means in the journalistic text.

Key words: *assessment, valuation semantics, linguistic means*

Оценка, или аксиологический компонент – неотъемлемая принадлежность журналистского текста. Оценочность также называют универсальной чертой публицистического стиля, она пронизывает все ярусы публицистических текстов и обусловлена одной из функций публицистического стиля – функцией воздействия. Оценка, то есть приписывание отрицательных или положительных черт предмету речи, – мощный фактор воздействия, и зачастую публицистические тексты создаются именно для того, чтобы с помощью оценки сформировать определенное общественное мнение. Оценочность как основной стилеобразующий фактор публицистических материалов проявляется на всех этапах создания текста, начиная с его замысла, с отбора фактов, кото-

рые лягут в основу публикации, и заканчивая выбором языковых средств. Оценка реализуется в публицистическом тексте при помощи языковых средств, обладающих оценочной семантикой. Оценочная семантика – это «многоаспектное явление, заключающееся в потенциале слова, фразеологизма или словосочетания, способного эксплицировать положительные или отрицательные свойства объекта ... его место в аксиологическом поле газетной речи» [Синепупова: 11-12]. Исследователи современных журналистских текстов (Синепупова О.С., Клушина Н.И. и др.) говорят о двух типах оценки: открытой и скрытой, причем отмечают, что журналисты сейчас редко прибегают к средствам открытой оценки, к пропаганде, предпочитая пользоваться скрытыми средствами. Несмотря на различия в дальнейшей классификации оценочных средств, оба автора выявляют приблизительно одинаковый набор средств выражения оценки: пейоративные и мелиоративные лексемы, сравнения, метафоры, эвфемизмы, квазисинонимы, контекст, «скорнения» и др.

Чтобы проанализировать тексты в аспекте выражения оценки, мы обратились к материалам независимой общественно-политической газеты «Голос Белогорья». Эту газету отличает внимание к острым политическим и социальным вопросам, критическое отношение к действительности; публикации интересны для лингвостилистического исследования. Анализ использованных средств выражения авторской оценки позволяет сделать вывод: в текстах политической тематики журналисты издания чаще всего дают отрицательную оценку событиям и героям публикаций; оценка выражается эксплицитно и имплицитно.

Например, чтобы не перечислять отрицательные черты характера персонажа, журналист употребляет контекстуальные антонимы (названия положительных качеств), созданные на основе сравнения: ... *определенные свойства характера, для описания которых словосочетания типа «твердый, как камень» или «несгибаемый, как сталь» ... подходят менее всего.*

Оценочным является своеобразный градационный ряд, в котором собраны близкие по значению, но имеющие разную коннотацию слова: ... *в упорстве, граничащем с упрямством; неизлечимо упертых; упертость бывших вожakov.* Негативно-оценочные лексемы *упертый* и *упертость* выражают подлинное отношение автора к героям публикации.

В текстах газеты «Голос Белогорья» в качестве средств выражения оценки нередко используются именованья. Например, критикуя полити-

ческие взгляды героя публикации, журналист называет не только его имя, но и прозвище «Пластилин», а затем использует следующие номинации: «пластилиновый» по натуре товарищ, коммунист в законе, главарь, персек.

Литература

1. Клушина Н.И. Стилистика публицистического текста. – М.: МедиаМир, 2008. – 244 с.
2. Синепупова О.С. Оценочная «картина мира» в публицистическом тексте: на материале печатных СМИ: Автореферат. дис. ... канд. филолог. наук. – М., 2006. – 22 с.

А.В. Лактюхина (г. Тула, Россия)

ЛЕКСИЧЕСКОЕ ВАРЬИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВЫХ ФРАЗ В ЯЗЫКЕ СМИ

Варьирование – одно из важнейших свойств языковых единиц. Оно может происходить на различных языковых уровнях, что находит отражение в языке современной газеты. Различаются два вида лексического варьирования устойчивых фраз (УФ): десигнаторное и денотаторное. На десигнаторном уровне встречаются синонимические, тематические, антонимические, паронимические трансформации известных УФ. Но самым распространенным в современных СМИ является денотаторная замена компонентов, предназначенная для конкретизации обозначаемой ситуации. Фразовые субституции часто создаются для комического обыгрывания конкретных ситуаций, а также с целью их буквализации.

Ключевые слова: варьирование, устойчивая фраза, лексические трансформации, газетный заголовок, буквализация, языковая игра.

Lexical transformations of Russian proverbs and their humorous nature, headline, literal meaning. Language units can be changed and many modern journalists use transformations of famous proverbs and sayings in newspapers. There are different types of language variances: synonymous, antonymous, paronymous, theme variants. The most popular is the substitution to give concrete expression some situations. The nature of some lexical transformations also can be humorous.

Key words: variation, steady phrase, lexical transformations, newspaper heading, language game.